

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/14461  
27 April 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Нигер, Тунис и Уганда: проект резолюции

Совет Безопасности,

рассмотрев положение в Намибии,

заслушав все заявления, сделанные в Совете,

принимая во внимание заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии,

принимая во внимание заявление Секретаря по иностранным делам Народной организации Юго-Западной Африки г-на Питера Мешиханге,

принимая во внимание заявления, сделанные министрами иностранных дел, уполномоченными Организацией африканского единства и движением неприсоединившихся стран,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/14333,

вновь подтверждая неотъемлемые права народа Намибии на самоопределение, свободу и национальную независимость в объединенной Намибии, в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и законность его борьбы за обеспечение соблюдения таких прав;

/...

вновь подтверждая правовую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии в соответствии с резолюциями 2145 (XXI) и 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи,

решительно осуждая Южную Африку за то, что она по-прежнему отказывается выполнять резолюции и решения Организации Объединенных Наций по вопросу о Намибии,

будучи убежден в безотлагательной необходимости введения обязательного эмбарго на поставки нефти Южной Африке,

действуя, таким образом, в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. постановляет ввести обязательное эмбарго на прямые и косвенные поставки нефти и нефтепродуктов Южной Африке и оккупированной Намибии;

2. постановляет, что все государства должны запретить:

a) продажу или поставку нефти и нефтепродуктов любому лицу или организации в Южной Африке и оккупированной Намибии или любому лицу или организации в целях осуществления последующей поставки Южной Африке и оккупированной Намибии;

b) любую деятельность, осуществляемую их гражданами или на их территориях, которая содействует или направлена на содействие продаже или поставке нефти или нефтепродуктов Южной Африке и оккупированной Намибии;

c) перевозку на судах, самолетах или любых других средствах транспорта, зарегистрированных у них или зафрахтованных их гражданами, любой нефти или любых нефтепродуктов Южной Африке и оккупированной Намибии;

d) любые капиталовложения в нефтяную промышленность в Южной Африке и оккупированной Намибии или предоставление ей технической и другой помощи, включая предоставление технических консультаций и запасных частей;

e) предоставление транзитных средств на их территории, включая использование их портов, аэропортов, дорог или сети железных дорог морскими судами, самолетами или любыми другими средствами транспорта, перевозящими нефть или нефтепродукты Южной Африке и оккупированной Намибии;

f) любую деятельность их граждан или на их территориях, которая содействует или направлена на содействие разведке нефти в Южной Африке и оккупированной Намибии;

3. призывает все государства принять все возможные дальнейшие меры в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций для прекращения незаконной оккупации Намибии и достижения ею подлинной независимости согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности;

4. призывает все государства обеспечить, чтобы их национальные законодательства включали наказания за нарушения положений данной резолюции;

5. призывает все государства выполнять в соответствии со статьей 25 и пунктом 6 Статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций положения настоящей резолюции и напоминает им, что невыполнение или отказ любого из них выполнить резолюцию будет означать нарушение Устава;

6. призывает далее специализированные учреждения принять все необходимые меры с целью осуществления этой резолюции;

7. просит государства-члены Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений представить Генеральному секретарю и Комитету Совета Безопасности доклады о мерах, принятых с целью осуществления настоящей резолюции;

8. просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности доклад об осуществлении данной резолюции не позднее \_\_\_\_\_;

9. постановляет по-прежнему уделять пристальное внимание этому вопросу.

-----